

2

1.
Oberndorf a. N.
Oberndorf n. N.



2.
Suhl
Suhl



3.
Zella-Mehlis
Zella-Mehlis



4.
Ferlach
Ferlach



5.
Wien
Viedeň (Wien)



6.
Weipert
Vejpřty (Weipert)



Die Beschuß-Nebenstellen in Berlin-Treptow, Erfurt und Frankfurt a. O. bedienen sich des Zeichens des Beschußamtes in Suhl, die Beschuß-Nebenstelle in Steyr bedient sich des Zeichens des Beschußamtes in Wien.

Pobočné úřady pro zkoušení ručních střelných zbraní v Berlíně-Treptow (Berlin-Treptow), Erfurtu (Erfurt) a Frankfurtu n. O. (Frankfurt a. O.) užívají značky úřadu v Suhl (Suhl), pobočný úřad ve Štýru (Steyer) značky úřadů ve Vídni (Wien).

§ 2.

Diese Kundmachung tritt mit dem Tage der Verlautbarung in Kraft.

Bienert m. p.

§ 2.

Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem vyhlášení.

Bienert v r.

219.

Kundmachung des Ministers für Land- und Forstwirtschaft

vom 16. Juni 1942

über die Verfütterung speisefähiger Kartoffeln.

Der Minister für Land- und Forstwirtschaft verlaublicht auf Grund des § 11 der Regierungsverordnung vom 18. September 1939, Slg. Nr. 206, betreffend die Ermächtigung des Ministeriums für Landwirtschaft zur Regelung des Wirtschaftens mit gewissen Lebens- und Futtermitteln, in der Fassung der Regierungsverordnung vom 21. November 1940, Slg. Nr. 414:

Vyhláška
ministra zemědělství a lesnictví
ze dne 16. června 1942
o krmování bramborů způsobitelných k lidské
spotřebě.

Ministr zemědělství a lesnictví vyhláší podle § 11 vládního nařízení ze dne 18. září 1939, č. 206 Sb., kterým se zmocňuje ministerstvo zemědělství k úpravě hospodaření některými potravinami a krmivem, ve znění vládního nařízení ze dne 21. listopadu 1940, č. 414 Sb.:

§ 1.

Die Verfütterung speisefähiger Frühkartoffeln aus der Ernte 1942 ist verboten. Der Böhmisch-Mährische Verband für Kartoffeln und Stärke kann Ausnahmen bewilligen.

§ 2.

Die Kundmachung des Ministers für Land- und Forstwirtschaft vom 3. April 1942, Slg. Nr. 113, über das Verbot der Verfütterung speisefähiger Kartoffeln in der Fassung der Kundmachung des Ministers für Land- und Forstwirtschaft vom 5. Juni 1942, Slg. Nr. 199, wird aufgehoben.

§ 3.

Übertretungen der Bestimmungen dieser Kundmachung werden gemäß § 9 der Reg. Vdg. Slg. Nr. 206/1939 bestraft.

§ 4.

Diese Kundmachung tritt mit dem Tage der Verlautbarung in Kraft.

Der Minister für Land- und Forstwirtschaft:

In Vertretung des Ministers:

Dr. Stachly m. p.

§ 1.

Zkrmování raných bramborů způsobilých k lidské spotřebě ze sklizně 1942 se zakazuje. Českomoravský svaz pro brambory a škrob může povolití výjimky.

§ 2.

Vyhláška ministra zemědělství a lesnictví ze dne 3. dubna 1942, č. 113 Sb., o zákazu zkrmování bramborů způsobilých k lidské spotřebě, ve znění vyhlášky ministra zemědělství a lesnictví ze dne 5. června 1942, č. 199 Sb., se zrušuje.

§ 3.

Přestupky ustanovení této vyhlášky se trestají podle § 9 vl. nař. č. 206/1939 Sb.

§ 4.

Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem vyhlášení.

Ministr zemědělství
a lesnictví:

V zastoupení ministra:

Dr. Stachly v. r.